

DIZAJN MANUÁL LOGOTYPU ŠTÁTNEJ SPRÁVY SR

*VISUAL IDENTITY GUIDE FOR THE LOGOTYPES
OF THE STATE ADMINISTRATION
OF THE SLOVAK REPUBLIC*

ÚVOD	4	INTRODUCTION
DELENIE ÚROVNÍ ŠTÁTNEJ SPRÁVY	6	THE DIVISION OF THE STATE ADMINISTRATION LEVELS
LOGOTYP 1. ÚROVNE (VRCHOLNÉ ŠTÁTNE ORGÁNY A MINISTERSTVÁ)	7	LEVEL 1 LOGOTYPE (THE SUPREME STATE AUTHORITIES AND MINISTRIES)
LOGOTYP 1. ÚROVNE – UKÁŽKA LOGOTYPOV VŠETKÝCH REZORTOV	8	LEVEL 1 LOGOTYPE – A SAMPLE DEMONSTRATING THE LOGOTYPES OF ALL GOVERNMENTAL OFFICES
LOGOTYP 1. ÚROVNE – UKÁŽKA LOGOTYPOV VŠETKÝCH REZORTOV V ANGLICKOM JAZYKU	9	LEVEL 1 LOGOTYPE – A SAMPLE DEMONSTRATING THE LOGOTYPES OF ALL GOVERNMENTAL OFFICES IN ENGLISH
LOGOTYP 1. ÚROVNE – KONŠTRUKCIA LOGA	10	LEVEL 1 LOGOTYPE – THE LOGO DESIGN
LOGOTYP 1. ÚROVNE – ROZKRESLENIE V SIETI	11	LEVEL 1 LOGOTYPE – DETAILED DRAWING ON THE GRID
LOGOTYP 1. ÚROVNE – OCHRANNÁ ZÓNA	12	LEVEL 1 LOGOTYPE – PROTECTION ZONE
LOGOTYP 2. ÚROVNE (OSTATNÉ ÚSTREDNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)	13	LEVEL 2 LOGOTYPE (OTHER CENTRAL STATE ADMINISTRATIVE AUTHORITIES)
LOGOTYP 2. ÚROVNE – KONŠTRUKCIA LOGA	14	LEVEL 2 LOGOTYPE – THE LOGO DESIGN
LOGOTYP 2. ÚROVNE – ROZKRESLENIE V SIETI	15	LEVEL 2 LOGOTYPE – DETAILED DRAWING ON THE GRID
LOGOTYP 2. ÚROVNE – OCHRANNÁ ZÓNA	16	LEVEL 2 LOGOTYPE – PROTECTION ZONE
LOGOTYP 3. ÚROVNE (ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)	17	LEVEL 3 LOGOTYPE (STATE ADMINISTRATIVE AUTHORITIES)
LOGOTYP 3. ÚROVNE (MIESTNE ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)	18	LEVEL 3 LOGOTYPE (LOCAL STATE ADMINISTRATION BODIES)
LOGOTYP 3. ÚROVNE – ROZKRESLENIE V SIETI	19	LEVEL 3 LOGOTYPE – DETAILED DRAWING ON THE GRID
FAREBNOSŤ LOGOTYPOV	20	THE COLOUR SCHEME OF THE LOGOTYPES
PLNOFAREBNÝ LOGOTYP S METALICKOU STRIEBORNOU PANTONE	21	FULL-COLOUR LOGOTYPE WITH METALLIC SILVER PANTONE
JEDNOFAREBNÉ VARIANTY LOGOTYPOV 1. ÚROVNE	22	MONOCHROMATIC VARIANTS OF LEVEL 1 LOGOTYPES
ČIERNOBIELE VARIANTY LOGOTYPOV 1. ÚROVNE	23	THE BLACK & WHITE VARIANTS OF LEVEL 1 LOGOTYPES
MINIMÁLNE VEĽKOSTI LOGOTYPOV	24	THE MINIMUM LOGOTYPE SIZES
FAREBNOSŤ POZADIA	25	THE COLOUR SCHEME OF THE BACKGROUND
TYPOGRAFIA LOGOTYPU	26	THE LOGOTYPE TYPOGRAPHY
PÍSMO POUŽITÉ NA KOMUNIKÁCIU ŠTÁTNEJ SPRÁVY SR	27	LETTERING USED FOR THE COMMUNICATION OF THE STATE ADMINISTRATION OF THE SLOVAK REPUBLIC
DOPLNKOVÉ SYSTÉMOVÉ PÍSMO POUŽITÉ NA KOMUNIKÁCIU ŠTÁTNEJ SPRÁVY SR	28	COMPLEMENTARY SYSTEM FONT USED IN THE COMMUNICATION OF THE STATE ADMINISTRATION OF THE SR
APLIKÁCIA LOGOTYPU – VIZUÁLNY PRINCÍP UMIESTNENIA LOGOTYPU	29	LOGOTYPE APPLICATION – THE VISUAL PRINCIPLE OF LOGOTYPE PLACEMENT
APLIKÁCIA LOGOTYPU – HLAVIČKOVÝ PAPIER	30	LOGOTYPE APPLICATION – LETTERHEAD PAPER
APLIKÁCIA LOGOTYPU – OBÁLKA DL	31	LOGOTYPE APPLICATION – DL ENVELOPE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOLDER PRE ORGÁNY 1. ÚROVNE	32	LOGOTYPE APPLICATION – FOLDER FOR LEVEL 1 AUTHORITIES
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOLDER PRE OSTATNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY	33	LOGOTYPE APPLICATION – FOLDER FOR OTHER STATE ADMINISTRATION AUTHORITIES
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOLDER PRE OSTATNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY/MODRÁ ALTERNATÍVA	34	LOGOTYPE APPLICATION – FOLDER FOR OTHER STATE ADMINISTRATION AUTHORITIES / BLUE ALT.

APLIKÁCIA LOGOTYPU – VIZITKY	36	LOGOTYPE APPLICATION – BUSINESS CARDS
APLIKÁCIA LOGOTYPU – MEDIÁLNY MONITORING	37	LOGOTYPE APPLICATION – MEDIA MONITORING
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PREZENČNÁ LISTINA	38	LOGOTYPE APPLICATION – ATTENDANCE LIST
APLIKÁCIA LOGOTYPU – TLAČOVÁ SPRÁVA	39	LOGOTYPE APPLICATION – PRESS RELEASE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – NEWSLETTER	40	LOGOTYPE APPLICATION – NEWSLETTER
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FAXOVÁ SPRÁVA	41	LOGOTYPE APPLICATION – FAX MESSAGE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – ĎAKOVNÁ KARTA	42	LOGOTYPE APPLICATION – COMPLIMENTS CARD
APLIKÁCIA LOGOTYPU – POZVÁNKA	43	LOGOTYPE APPLICATION – INVITATION
APLIKÁCIA LOGOTYPU – MENOVKA NA STÔL	44	LOGOTYPE APPLICATION – TABLE NAMEPLATE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – MENOVKA ÚČASTNÍKA PODUJATIA	45	LOGOTYPE APPLICATION – NAMEPLATE OF AN EVENT PARTICIPANT
APLIKÁCIA LOGOTYPU – MENU SLÁVNOSTNEJ VEČERE ALEBO MENU PROTOKOLÁRNEJ VEČERE	46	LOGOTYPE APPLICATION – A GALA DINNER MENU OR A PROTOCOL DINNER MENU
APLIKÁCIA LOGOTYPU – INTERNETOVÁ STRÁNKA	48	LOGOTYPE APPLICATION – WEB PAGE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – INTERNETOVÁ STRÁNKA – PODSTRÁNKA	49	LOGOTYPE APPLICATION – WEB PAGE – SUBPAGE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PROFIL NA SOCIÁLNEJ SIETI	50	LOGOTYPE APPLICATION – PROFILE ON SOCIAL NETWORKS
APLIKÁCIA LOGOTYPU – MOBILNÁ APLIKÁCIA	51	LOGOTYPE APPLICATION – MOBILE APPLICATION
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PREZENTÁCIA POWER POINT	52	LOGOTYPE APPLICATION – POWER POINT PRESENTATION
APLIKÁCIA LOGOTYPU – CD/DVD PRE ORGÁNY 1. ÚROVNE	53	LOGOTYPE APPLICATION – CD/DVD FOR LEVEL 1 AUTHORITIES
APLIKÁCIA LOGOTYPU – CD/DVD PRE OSTATNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY	54	LOGOTYPE APPLICATION – CD/DVD FOR OTHER STATE ADMINISTRATION AUTHORITIES
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PODPIS V E-MAILOVEJ SPRÁVE	55	LOGOTYPE APPLICATION – SIGNATURE IN AN EMAIL MESSAGE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – ROLL UP	56	LOGOTYPE APPLICATION – ROLL UP
APLIKÁCIA LOGOTYPU – HORIZONTÁLNA BROŽÚRA	57	LOGOTYPE APPLICATION – HORIZONTAL BROCHURE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – VERTIKÁLNA BROŽÚRA	59	LOGOTYPE APPLICATION – VERTICAL BROCHURE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOTOSTENA/FAMILY FOTO	61	LOGOTYPE APPLICATION – PHOTO WALL / FAMILY PHOTO
APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOTOSTENA	62	LOGOTYPE APPLICATION – PHOTO WALL
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PLAGÁT	63	LOGOTYPE APPLICATION – POSTER
APLIKÁCIA LOGOTYPU – DARČEKOVÉ PREDMETY	64	LOGOTYPE APPLICATION – PROMOTIONAL MATERIALS
APLIKÁCIA LOGOTYPU – AUTOMOBIL	65	LOGOTYPE APPLICATION – AUTOMOBILE
APLIKÁCIA LOGOTYPU – PRINCÍP OZNAČOVANIA BUDOV	66	LOGOTYPE APPLICATION – THE PRINCIPLE OF BUILDING DESIGNATIONS
APLIKÁCIA LOGOTYPU – REKLAMNÉ VLAJKY	67	LOGOTYPE APPLICATION – PROMOTIONAL BANNERS

Účelom tohto manuálu je definovať všetky grafické prvky a symboly, ktoré patria do štandardného vizuálneho systému logotypov štátnej správy SR a stanoviť záväzné pravidlá ich používania. Logotypy a ich jednotlivé časti sú základnými vizuálnymi signálmi značky, reprezentujú a symbolizujú podstatu značky. Preto je veľmi dôležité, aby sa vždy používali správne predlohy v správnych farbách, čo zaručuje jednotné pôsobenie značky pri každom použití. Rovnako dôležité je správne voľiť z rôznych variantov, ktoré majú špecifické určenie. Nasledujúce strany teda obsahujú aj pravidlá a odporúčania správnej voľby a použitia grafických prvkov.

The purpose of this guide is to define all graphical elements and symbols that are part of the standard visual system of the logotypes of the state administration of the Slovak Republic and to establish the binding rules for their use. The logotypes and their individual components form the basic visual signals of a brand, representing and symbolizing the essence of the brand. It is therefore very important to always use the correct templates in the right colours, which guarantees a uniform brand effect each time it is used. Equally important is choosing the right one, from the different variants, having a specific designation. The following pages therefore contain the rules and recommendations for the correct choice and use of graphic elements.

Zjednotenie logotypov štátnej správy / *The unification of the logotypes of the state administration*

Oficiálne logotypy reprezentujú krajinu v širšom kontexte – označujú všetky úrovne štátnej správy a jej organizácií a vyjadrujú jej legitimitu. Grafické riešenie je preto nadčasové a zároveň nevťieravo decentné, sebavedomé a pritom kultivované.

Hlavným vizuálnym motívom je štátny znak SR v podobe určenej zákonom NR SR. Štátny znak je doplnený jednotným vizuálnym systémom založeným na použití spoločnej typografie a grafického motívu trikolóry. Všetky tieto elementy majú konzistentný charakter, ale sú zároveň použité aj v rôznych obmenách, ktoré definujú jednotlivé úrovne štátnej správy.

Official logotypes represent the country in a broader context - they designate all levels of the state administration and its organisations and express its legitimacy.

The graphic solution is therefore timeless and at the same time unobtrusively decent, confident and yet refined.

The main visual motif is the national emblem of Slovakia, in the form prescribed by the National Council of the Slovak Republic. The national emblem is complemented by a unified visual system based on the use of common typography and the graphic motif of tricolour. All these elements have consistent character, and are also used in the different variations that define the different levels of the state administration.

Typografia / *Typography*

Typografia logotypov je založená na používaní jedného zo štýlov písmovej rodiny History, ktorej autorom je významný slovenský dizajnér Peter Biľak. Minimalistická a pritom moderná forma písma History vychádza z ideálnych proporcií tzv. Rímskej kapitály – písma použitého napríklad aj v nápise na trenčianskej hradnej skale z čias cisára Marka Aurelia – a je tak ideálnym písmom na nápisy monumentálneho charakteru.

The typography of the logotypes is based on a style from the History typeface family, the author of which is the famous Slovak designer, Peter Biľak.

The minimalist, yet modern History font format is based on the ideal proportions of the so-called Roman Capitals – the font type used for example in the inscription on Trenčín Castle Rock (north-western Slovakia) from the time of Emperor Marcus Aurelius – and is thus the ideal typeface for letterings of monumental character.

Motív trikolóry / *The motif of tricolour*

Ďalším spájajúcim prvkom je symbolická trikolóra, ktorá zároveň pomáha definovať systém troch úrovní štátnej správy.

- Na najvyššej úrovni je použitá horizontálna trikolóra, ktorá akoby podporuje dôležitosť inštitúcií ústredných orgánov štátnej správy.
- Na nasledujúcich úrovniach sa trikolóra objavuje v zvislej konfigurácii, čím vizuálne oddeľuje motív štátneho znaku od typografického označenia inštitúcie a zároveň slúži na ukotvenie tejto typografie aj logotypu voči formátu.

Another connecting element is a symbolic tricolour, which also helps to define the system of three levels of state administration.

- *At the highest level, a horizontal tricolour is used, which supports the importance of the institutions of the central government authorities.*
- *At the following levels, the tricolour appears in a vertical configuration, which visually separates the motif of the national emblem from the typographic designation of the institution and also serves to anchor this typography and the logotype to the format.*

Farebnosť / *Colour scheme*

Definovaná farebnosť štátneho znaku je zároveň východiskom k farbám trikolóry a typografie. V duchu predpísanej definície farieb štátneho znaku používame ako ďalšiu povolenú farbu svetlú sivú.

- Farebnosť na najvyššej a druhej úrovni využíva plnofarebnú verziu štátneho znaku.
- Tretia úroveň štátnej správy sa odlišuje použitím zjednodušenej jednofarebnej formy štátneho znaku (modrá linka).

The defined colour scheme of the national emblem is also the background for the tricolour colours and typography. In the spirit of the prescribed definition of the colours of the national emblem, we use as an additional authorised colour, light gray.

- *The colour scheme of the highest and the second level, uses a full-colour version of the national emblem.*
- *The third level of the state administration is distinguished by the use of the simplified, monochrome form of the national emblem (blue line).*

DELENIE ÚROVNÍ ŠTÁTNEJ SPRÁVY

THE DIVISION OF THE STATE ADMINISTRATION LEVELS

Systém úrovní je teda postavený na mnohosti v jednotnosti. Všetky úrovne používajú rovnaké prvky v mierne odlišnej kompozícii alebo farebnej verzii. Vizuálny systém úrovní je rozvinutý na 4 úrovne podľa takéhoto princípu:

The system of levels is thus based on the multiplicity in unity. All levels use the same elements in a slightly different composition or colour.

The visual system of the levels is developed on 4 levels, according to the following principle:

1. Vrcholné štátne orgány a ministerstvá

The supreme state authorities and ministries

- plnofarebný štátny znak / the national emblem in full range of colours;
- horizontálna kompozícia / horizontal composition.



MINISTERSTVO

ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

2. Ostatné ústredné orgány štátnej správy

The other central state administrative authorities

- plnofarebný štátny znak / the national emblem in full range of colours;
- vertikálna kompozícia / vertical composition.



ÚRAD GEODÉZIE,
KARTOGRAFIE A KATASTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

3. Orgány štátnej správy

The state administration bodies

- jednofarebný štátny znak / monochromatic national emblem;
- vertikálna kompozícia / vertical composition.



ÚRAD
PRE SLOVÁKOV
ŽIJÚCICH
V ZAHRANIČÍ

4. Miestne orgány štátnej správy

The local state administration bodies

- namiesto štátneho znaku používajú súčasný symbol – znak územnej samosprávy / instead of the national emblem they use the current symbol – the local government sign;
- vertikálna kompozícia / vertical composition.



BRATISLAVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

Takéto odlišenie úrovní štátnej správy je dobrým vyjadrením ich vzťahu a zároveň dáva jasný signál budovania prehľadného systému orientovaného na občana.

Such differentiation of state administration levels is a good expression of their relationship and also gives a clear signal to the establishment of a transparent and citizen-oriented system.

LOGOTYP 1. ÚROVNE (VRCHOLNÉ ŠTÁTNE ORGÁNY A MINISTERSTVÁ)

LEVEL 1 LOGOTYPE (THE SUPREME STATE AUTHORITIES AND MINISTRIES)

Zobrazený logotyp slúži ako vzor na dodržanie jednotného vizuálneho štýlu všetkých ostatných logotypov 1. úrovne štátnej správy SR. Logotypy všetkých vrcholných štátnych orgánov a ministerstiev tvorí plnofarebný štátny znak v horizontálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou.

The displayed logotype serves as a model for compliance with the unified visual style of all other Level 1 logotypes of the state administration of the Slovak Republic. The logotypes of all the supreme state authorities and ministries consist of a full-colour national emblem in a horizontal composition with typography and tricolour.



MINISTERSTVO

ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- plnofarebného štátneho znaku SR bez olemovania;
- letteringu;
- a horizontálnej linky s trikolórou. Linka podčiarkuje názov úradu najvyššej úrovne (prvý riadok letteringu) a jej šírka je vždy totožná so šírkou prvého riadku letteringu.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *full-colour Slovak national emblem without edging;*
- *lettering;*
- *a horizontal line with a tricolour. The line underlines the name of the highest level office (the first line of the lettering) and its width is always identical with the width of the first line of the lettering.*

LOGOTYP 1. ÚROVNE – UKÁŽKA LOGOTYPOV VŠETKÝCH REZORTOV

LEVEL 1 LOGOTYPE - A SAMPLE DEMONSTRATING THE LOGOTYPES OF ALL MINISTRIES

Zobrazený logotyp slúži ako vzor na dodržanie jednotného vizuálneho štýlu všetkých ostatných logotypov 1. úrovne štátnej správy SR. Logotypy všetkých vrcholných štátnych orgánov a ministerstiev tvorí plnofarebný štátny znak v horizontálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou.

The displayed logotype serves as a model for compliance with the unified visual style of all other Level 1 logotypes of the state administration of the Slovak Republic. The logotypes of all the supreme state authorities and ministries consist of a full-colour national emblem in a horizontal composition with typography and tricolour.



Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- plnofarebného štátneho znaku SR bez olemovania;
- letteringu;
- a horizontálnej linky s trikolórou. Linka podčiarkuje názov úradu najvyššej úrovne (prvý riadok letteringu) a jej šírka je vždy totožná so šírkou prvého riadku letteringu.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *full-colour Slovak national emblem without edging;*
- *lettering;*
- *a horizontal line with a tricolour. The line underlines the name of the highest level office (the first line of the lettering) and its width is always identical with the width of the first line of the lettering.*

LOGOTYP 1. ÚROVNE – UKÁŽKA LOGOTYPOV VŠETKÝCH REZORTOV V ANGLICKOM JAZYKU

LEVEL 1 LOGOTYPE - A SAMPLE DEMONSTRATING THE LOGOTYPES OF ALL MINISTRIES IN ENGLISH

Zobrazený logotyp slúži ako vzor na dodržanie jednotného vizuálneho štýlu všetkých ostatných logotypov 1. úrovne štátnej správy SR.

Logotypy všetkých vrcholných štátnych orgánov a ministerstiev tvoria plnofarebný štátny znak v horizontálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou.

The displayed logotype serves as a model for compliance with the unified visual style of all other Level 1 logotypes of the state administration of the Slovak Republic.

The logotypes of all the supreme state authorities and ministries consist of a full-colour national emblem in a horizontal composition with typography and tricolour.



Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- plnofarebného štátneho znaku SR bez olemovania;
- letteringu;
- a horizontálnej linky s trikolórou. Linka podčiarkuje názov úradu najvyššej úrovne (prvý riadok letteringu) a jej šírka je vždy totožná so šírkou prvého riadku letteringu.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *full-colour Slovak national emblem without edging;*
- *lettering;*
- *a horizontal line with a tricolour. The line underlines the name of the highest level office (the first line of the lettering) and its width is always identical with the width of the first line of the lettering.*

LEVEL 1 LOGOTYPE - THE LOGO DESIGN

The upper edge of the national emblem is on the same level as the upper edge of the cap size of the text. (Eventual accents are not taken into consideration for the purposes of determining the upper edge of the text). The horizontal line of the tricolour underlines the name of the highest level office (the first line of the text), and its length is always identical with the width of the first line of text.





LOGOTYP 1. ÚROVNE – OCHRANNÁ ZÓNA

LEVEL 1 LOGOTYPE - PROTECTION ZONE

Minimálna ochranná zóna je stanovená čiernym rámčekom okolo loga a rovná sa šírke štátneho znaku z logotypu. Tento rozsah voľnej plochy je predpísaný na použitie vo všetkých tlačových materiáloch, aby sa typografia a grafické prvky nezobrazovali príliš blízko loga. Ak to však situácia dovoľuje, mala by byť táto plocha väčšia. Minimálna ochranná zóna sa rovnako vzťahuje aj na všetky ostatné alternatívy loga štátnej správy SR.

The minimum protection zone is defined by the black frame around the logo and is equal to the width of the national emblem from the logotype. This area of the open space is prescribed for use in all print materials, so as the typography and graphic elements do not appear too close to the logo. However, if the situation permits, this area should be bigger. The minimum protection zone shall also apply to all other alternatives of the logo for the state administration of the Slovak Republic.

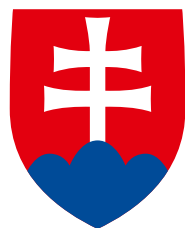


LOGOTYP 2. ÚROVNE (OSTATNÉ ÚSTREDNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)

LEVEL 2 LOGOTYPE (OTHER CENTRAL STATE ADMINISTRATIVE AUTHORITIES)

Logotypy štátnej správy tvorí plnofarebný štátny znak vo vertikálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou.

The logotypes of the state administration consist of a full-colour national emblem in a vertical composition with typography and tricolour.



ÚRAD GEODÉZIE,
KARTOGRAFIE A KATASTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- plnofarebného štátneho znaku SR bez olemovania;
- letteringu;
- vertikálnej linky s trikolórou.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *full-colour Slovak national emblem without edging;*
- *lettering;*
- *vertical line with tricolour.*

LOGOTYP 2. ÚROVNE – KONŠTRUKCIA LOGA

LEVEL 2 LOGOTYPE - THE LOGO DESIGN

Horná hrana štátneho znaku je na rovnakej úrovni ako horná hrana výšky verzálky textu. (Prípadné akcenty sa na účely určenia hornej hrany textu neberú do úvahy.)
Vertikálna linka trikolóry oddeľuje štátny znak od typografie logotypu s rovnakým odsadením po oboch stranách trikolóry.

The upper edge of the national emblem is on the same level as the upper edge of the cap size of the text. (Eventual accents are not taken into consideration for the purposes of determining the upper edge of the text). The vertical line of the tricolour separates the national emblem of the logotype typography with an even offset on both sides of the tricolour.





LOGOTYP 2. ÚROVNE – OCHRANNÁ ZÓNA

LEVEL 2 LOGOTYPE - PROTECTION ZONE

Minimálna ochranná zóna je stanovená čiernym rámčekom okolo loga a rovná sa šírke štátneho znaku z logotypu. Tento rozsah voľnej plochy je predpísaný na použitie vo všetkých tlačových materiáloch, aby sa typografia a grafické prvky nezobrazovali príliš blízko loga. Ak to však situácia dovoľuje, mala by byť táto plocha väčšia. Minimálna ochranná zóna sa rovnako vzťahuje aj na všetky ostatné alternatívy loga štátnej správy SR.

The minimum protection zone is defined by the black frame around the logo and is equal to the width of the national emblem from the logotype. This area of the open space is prescribed for use in all print materials, so the typography and graphic elements do not appear too close to the logo. However, if the situation permits, this area should be bigger. The minimum protection zone shall also apply to all other alternatives to the logo for the state administration of the Slovak Republic.



LOGOTYP 3. ÚROVNE (ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)

LEVEL 3 LOGOTYPE (STATE ADMINISTRATIVE BODIES)

Logotypy správy tvorí modrá kontúra štátneho znaku vo vertikálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou.

The logotypes of the state administration consist of the national emblem blue contour in a vertical composition with typography and tricolour.



Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- štátneho znaku SR s modrou kontúrou;
- letteringu;
- vertikálnej linky s trikolórou.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *the Slovak national emblem blue contour;*
- *lettering;*
- *vertical line with tricolour.*

LOGOTYP 3. ÚROVNE (MIESTNE ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY)

LEVEL 3 LOGOTYPE (LOCAL STATE ADMINISTRATION BODIES)

Logotypy správy tvorí piktogram alebo súčasný znak, symbol či erb vo vertikálnej kompozícii s typografiou a s trikolórou. Farebnosť a motív prislúchajúceho piktogramu na ľavej strane logotypu sú variabilné a vychádzajú vždy zo súčasného logotypu úradu, útvaru, samosprávy a pod. Veľkosť piktogramov je takisto variabilná, ale vždy musí byť opticky prispôbená miere veľkosti štátneho znaku. Horná hrana piktogramu je na rovnakej úrovni ako horná hrana výšky verzálky textu. (Prípadné akcenty sa na účely určenia hornej hrany textu neberú do úvahy.) Vertikálna linka trikolóry oddeľuje piktogram od typografie logotypu s rovnakým odsadením po oboch stranách trikolóry.

The logotypes of the state administration consist of a pictogram or current sign, symbol or coat of arms in vertical composition with the typography and tricolour. The colour scheme and motif of the corresponding pictogram on the left side of the logotype is variable and is based on the current logotype of the office, department, municipality etc. The pictogram size is also variable, but it always has to be optically adapted to the dimensions of the national emblem. The upper edge of the national emblem is on the same level as the upper edge of the cap size of the text. (Eventual accents are not taken into consideration for the purposes of determining the upper edge of the text). The vertical line of the tricolour separates the pictogram of the logotype typography with an even offset on both sides of the tricolour.



BRATISLAVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

Logotypy tejto úrovne pozostávajú vždy z troch základných elementov:

- piktogramu (znaku, symbolu, erbu a pod.);
- letteringu;
- vertikálnej linky s trikolórou.

The logotypes of this level always consist of three basic elements:

- *pictogram (sign, symbol, emblem, etc.);*
- *lettering;*
- *vertical line with tricolour.*



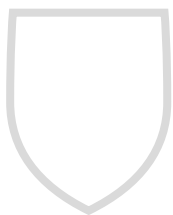
FAREBNOSŤ LOGOTYPOV

THE COLOUR SCHEME OF THE LOGOTYPES

Predpísané farebné odtiene vychádzajú z farebnosti štátneho znaku SR. Sú predpísané na použitie vo všetkých logách štátnej správy SR, na definované podklady a všetky ďalšie elementy, na ktoré sa vzťahujú pravidlá komunikácie značky. Farby sú definované v škálach Pantone a CMYK pre potreby tlače. V prípade použitia iných technológií použite porovnateľné farebné odtiene v príslušných systémoch.

Prescribed colour shades are based on the chromaticity of the national emblem of Slovakia. They are prescribed for use in all the state administration of the Slovak Republic logos, defined documents and all other elements covered by the rules of brand communication. The colours are defined in the Pantone and CMYK scales, for printing needs. When using other technology, use comparable colour shades in respective systems.

White



CMYK: 0, 0, 0, 0
RGB: 255, 255, 255
HEX: #ffffff

Pantone 186



CMYK: 0, 100, 100, 0
RGB: 195, 17, 43
HEX: #c3112b

Pantone 287



CMYK: 100, 70, 0, 6
RGB: 30, 78, 157
HEX: 1e4e9d

Pantone 428



CMYK: 0, 0, 0, 20
RGB: 222, 222, 222
HEX: dddede

Pantone 877



CMYK: neprípustný / unacceptable
RGB: neprípustné / unacceptable
HEX: neprípustný / unacceptable

Bielu farbu v dvojkríži štátneho znaku, ako aj sivú farbu v trikolóre je možné nahradiť metalickou striebornou Pantone 877. Použitie Pantone 877 je možné aj pri jednofarebnej striebornej inverznej verzii logotypu. Zobrazený gradient slúži iba na ilustráciu. Nahradenie striebornej Pantone 877 akýmkoľvek umelo vytvoreným gradientom je neprípustné.

White in the double cross of the national emblem, as well as grey in the tricolour, can be replaced by metallic silver Pantone 877. Pantone 877 can also be used in the monochromatic silver inverse version of the logotype. The gradient displayed only serves for illustration. The replacement of the silver Pantone 877 by any artificially created gradient is unacceptable.

PLNOFAREBNÝ LOGOTYP S METALICKOU STRIEBORNOU PANTONE

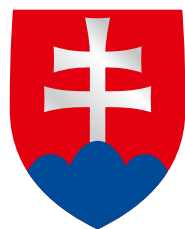
FULL-COLOUR LOGOTYPE WITH METALLIC SILVER PANTONE

Bielu farbu v dvojkríži štátneho znaku, ako aj sivú farbu v trikolóre je možné nahradiť metalickou striebornou Pantone 877.

Použitie Pantone 877 je možné aj pri jednofarebnej striebornej inverznej verzii logotypu.

Gradient v zobrazenom logotype slúži iba na ilustráciu. Nahradenie striebornej Pantone 877 akýmkoľvek umelo vytvoreným gradientom je neprípustné.

White in the double cross of the national emblem, as well as grey in the tricolour, can be replaced by metallic silver Pantone 877. Pantone 877 can also be used in the monochromatic silver inverse version of the logotype. The gradient in the displayed logotype only serves for illustration. The replacement of the silver Pantone 877 by any artificially created gradient is unacceptable.



ÚRAD GEODÉZIE,
KARTOGRAFIE A KATASTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Pantone 877



Pantone 287
CMYK: 100, 70, 0, 6



Pantone 186
CMYK: 0, 100, 100, 0

JEDNOFAREBNÉ VARIANTY LOGOTYPOV 1. ÚROVNE

MONOCHROMATIC VARIANTS OF LEVEL 1 LOGOTYPES

V krajných prípadoch, keď z produkčných alebo iných dôvodov nemožno použiť preferovaný plnofarebný variant logotypu 1. úrovne, je prípustné aj použitie zobrazených jednofarebných alternatív logotypu. Ich pozitívne verzie sa spravidla používajú na bielom podklade. Prípustná je aj aplikácia na papieri veľmi svetlého odtieňa, štruktúry alebo textúry. Inverzná verzia logotypu sa spravidla používa na korporátnom modrom, prípadne tmavosivom alebo čiernom podklade. V prípade použitia inej ako preferovanej farebnosti podkladu, nesmie to za žiadnych okolností kolidovať s čitateľnosťou farieb či tvaroslovia logotypu. Použitie podklad s akoukoľvek výraznou farebnosťou, textúrou, grafikou či fotografiou, ktorých miera by narušala kontrast a čitateľnosť logotypu, je neprípustné. Zobrazené verzie slúžia zároveň ako vzor na používanie logotypov ďalších úrovní štátnej správy SR.

In extreme cases, for production or other reasons, the full colour preferred variant Level 1 logotype cannot be used, the use of the displayed monochrome logotype alternatives is also permitted. Their positive versions are usually used on a white background. The application on a paper of a very light shade, structure, or texture is also permitted. The inverse version of the logotype is usually used on a corporate blue or dark grey or black background. When using other than the preferred background colour scheme, this must not, under any circumstances, interfere with the readability of the logo colour or morphology. Using a background with any intensive colouring, texture, graphics or photography, the extent of which would interfere with the degree of contrast and readability of the logotype, is not permitted. The displayed versions also serve as a model for the use of logotypes of other levels of state administration of the Slovak Republic.

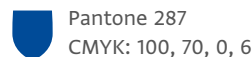
- 1) jednofarebná pozitívna verzia s redukovanou farebnosťou
positive monochromatic version with reduced colouring



- 2) jednofarebná pozitívna perovková verzia
positive monochromatic line drawing version



Jednofarebné pozitívne verzie logotypov možno použiť iba v zobrazenej modrej farebnosti.
Monochromatic positive versions of the logotype can only be used in the displayed blue colour scheme.



- 3) biela inverzná verzia / *white inverse version*



- 4) strieborná inverzná verzia / *silver inverse version*



Jednofarebné inverzné verzie logotypov možno použiť iba v zobrazenej bielej, respektíve striebornej farebnosti.
Monochromatic inverse versions of the logotype can only be used in the displayed white, respectively silver, colour scheme.



ČIERNOBIELE VARIANTY LOGOTYPOV 1. ÚROVNE

THE BLACK & WHITE VARIANTS OF LEVEL 1 LOGOTYPES

Čiernobiele (ďalej len BW) varianty logotypov štátnej správy SR sa môžu používať v týchto zobrazených alternatívach. Alternatíva 1) je farebne redukovanou verziou hlavného plnofarebného logotypu a je vhodná na aplikáciu pri čiernobielej tlači. Ďalšie dve majú špecifický dizajn, takže nie sú len farebnou redukciou plnofarebného loga. Používajú sa najmä pri špeciálnych produkčných požiadavkách (napr. aplikácia na kov, kožu, drevo a pod.), alebo ak produkčné obmedzenia nedovoľujú použiť plnofarebné varianty. Alternatívu 2) však možno použiť aj na aplikáciu pri čiernobielej tlači. Zobrazené verzie slúžia zároveň ako vzor na používanie logotypov ďalších úrovní štátnej správy SR.

Black and white (hereinafter referred to as "BW") variations of logotypes for the state administration of the Slovak Republic may be used in these displayed alternatives. Alternative 1) is a reduced colouring version of the main full colour logotype and is suitable for the application in monochromatic printing. The other two have a specific design, so they are not only a colour reduction of the full colour logo. They are mainly used for special production requirements (e.g. application on metal, leather, wood, etc.), or when production limitations do not allow the use of full colour variants. Alternative 2) can however also be applied in monochromatic printing. The displayed versions also serve as a model for the use of logotypes for other levels of the state administration of the Slovak Republic.

1) BW verzia s redukovanou farebnosťou
BW version with reduced colouring



2) BW perovková verzia vhodná na tlač alebo na špeciálnu produkciu
s **vystupujúcim reliéfom** / *BW line drawing version suitable for printing
of special production with protruding relief*



3) BW perovková verzia vhodná na tlač alebo na špeciálnu produkciu
s **vnoreným reliéfom** / *BW line drawing version suitable for printing
of special production with immersed relief*



MINIMÁLNE VEĽKOSTI LOGOTYPOV

THE MINIMUM LOGOTYPE SIZES

Logotypy štátnej správy SR musia byť za každých okolností dobre čitateľné. Preto nesmie byť štandardný logotyp nikdy použitý v menšej veľkosti, ako je tu zobrazená. Pre ojedinelé prípady, keď priestorové či produkčné možnosti nedovoľujú použiť štandardný plnofarebný logotyp (napr. aplikácia na pero, na chrbát CD a pod.), existuje unikátna jednofarebná dvojriadková verzia logotypu so špecifickou verziou štátneho znaku. Zobrazené verzie slúžia zároveň ako vzor na principiálne používanie logotypov ďalších úrovní štátnej správy SR.

The logotypes of the state administration of the Slovak Republic must under all circumstances be clearly legible. Therefore, the standard logotype must never be used in a smaller size, as shown here. For rare cases, where space or production options do not allow a standard full-colour logotype (e.g. application on a pen, on the back of CD, etc.), there is a unique two-line monochromatic version of the logotype with a specific version of the national emblem. The displayed versions also serve as a model for the principle of logotype uses for other levels of the state administration of the Slovak Republic.



minimálna veľkosť pre logotypy 1. úrovne
the minimum size for Level 1 logotypes



minimálna veľkosť pre logotypy ostatných úrovní
the minimum size for other logotype levels

Unikátna dvojriadková verzia logotypu sa používa výhradne pri extrémne priestorovo obmedzených možnostiach produkcie (potlač pier, chrbát obalu na CD a pod.) a používa sa výhradne v zobrazenom, jednofarebnom prevedení. Minimálna výška štátneho znaku pri tejto verzii nesmie byť menšia ako 3 mm a väčšia ako 6 mm.

Pri iných veľkostiach je použitie dvojriadkovej verzie logotypu neprípustné a používa sa výhradne štandardná verzia logotypu.

The unique two-line monochromatic version of the logotype is exclusively used for extremely space-limited production possibilities (application on pens, on the back of CDs, etc.) and is solely used in the displayed, monochromatic version. The minimum size of the national emblem in this version must not be smaller than 3 mm and larger than 6 mm.

For different sizes, the use of the two-line monochromatic version of the logotype is unacceptable, and the standard logotype version is solely used.



FAREBNOSŤ POZADIA

THE COLOUR SCHEME OF THE BACKGROUND

Plnofarebné, ako aj BW verzie všetkých logotypov štátnej správy SR sa používajú primárne na bielom podklade. Prípustná je aplikácia na papieri veľmi svetlého odtieňa, štruktúry alebo textúry. Podklad však za žiadnych okolností nesmie kolidovať s čitateľnosťou farieb či tvaroslovia logotypu. Použitie podkladu s akoukoľvek výraznou farebnosťou, textúrou, grafikou či fotografiou, ktorých miera by narúšala kontrast a čitateľnosť logotypu, je neprípustné.

Full colour, as well as BW versions, of all the logotypes of the state administration of the Slovak Republic, are primarily used on a white background. The application on paper of very light shade, structure, or texture is permitted. However, the background must under no circumstances interfere with the readability of the logotype colour or morphology. The use of a background of any distinctive colours, texture, graphics or photography, the extent of which would interfere with the degree of contrast and readability of the logotype, is not permitted.

preferovaná aplikácia logotypu na čistobielym podklade
preferred logotype application on a pure white background



prípustná aplikácia logotypu na podklade farby prírodného papiera
permitted logotype application on a background of natural paper colour



prípustná aplikácia logotypu na štruktúrovanom papieri
permitted logotype application on textured paper



neprípustná aplikácia logotypu na tmavom podklade
unacceptable logotype application on a dark background



neprípustná aplikácia logotypu na fotografickom podklade
unacceptable logotype application on a photographic background



neprípustná aplikácia logotypu na podklade s výraznou textúrou
unacceptable logotype application on a highly textured background



Typografia logotypov je založená na používaní jedného zo štýlov písmovej rodiny **History**, ktorej autorom je významný slovenský dizajnér Peter Biľak. Minimalistická a pritom moderná forma písma History vychádza z ideálnych proporcií tzv. Rímskej kapitály – písma použitého napríklad aj v nápise na trenčianskej hradnej skale z čias cisára Marka Aurelia – a je tak ideálnym písmom na nápisy monumentálneho charakteru.

*The typography of the logotypes is based on a **History** typeface family style, the author of which is the famous Slovak designer, Peter Biľak.*

The minimalist, yet modern History font format is based on the ideal proportions of the so-called Roman Capitals – the type used for example in the inscription on Trenčín Castle Rock (north-western Slovakia) from the time of Emperor Marcus Aurelius – and is thus the ideal typeface for letterings of monumental character.

HISTORY 04

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 OPQRSTUVWXYZ
 1234567890 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Typografiu logotypu možno použiť iba v stanovenej modrej farebnosti.

The typography of the logotype can only be used within the determined blue colour scheme.



Pantone 287

CMYK: 100, 70, 0, 6

Na všetky nápisy a titulky súvisiace s komunikáciou všetkých úrovní štátnej správy a jej organizácií sa odporúča použiť písmo **Greta Sans**.
Písmo je k dispozícii na www.typotheque.com.

*For all titles and headlines related to communication at all levels of the state administration and its organisations it is recommended to use the **Greta Sans** font.
The font is available e.g. at www.typotheque.com*

Greta Sans Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Greta Sans Regular Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Greta Sans Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Greta Sans Bold Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

V nevyhnutných prípadoch, keď nie je k dispozícii preferované licencované písmo Greta Sans, je možné ho nahradiť voľne dostupným systémovým písmom **Calibri**. Používa sa rovnako na všetky nápisy a titulky súvisiace s komunikáciou všetkých úrovní štátnej správy.

*If it is absolutely necessary, in cases when the preferred licensed Greta Sans font is not available, it can be freely replaced by the available **Calibri** font system. It is used equally in all titles and headlines related to communication at all levels of the state administration.*

Calibri

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Calibri Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Calibri Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

Calibri Bold Italic

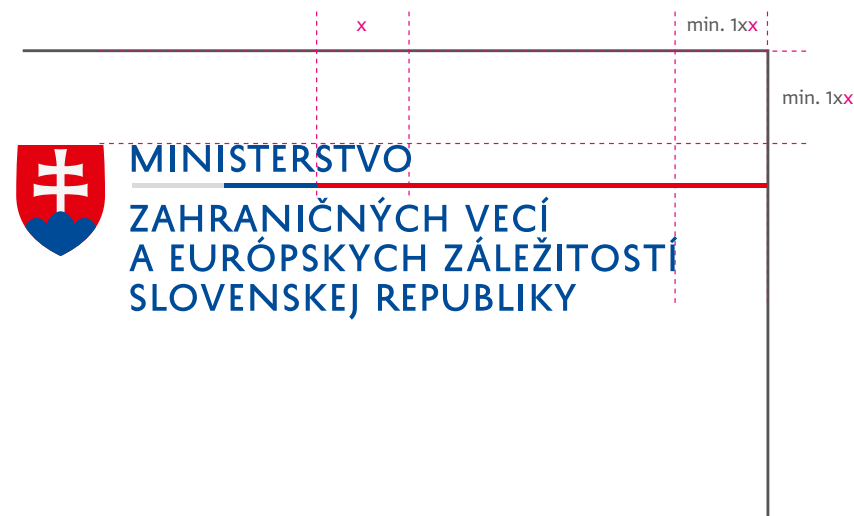
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 (. , ; : ' „ “ ! ? ...)

APLIKÁCIA LOGOTYPU – VIZUÁLNY PRINCÍP UMIESTNENIA LOGOTYPU

LOGOTYPE APPLICATION - THE VISUAL PRINCIPLE OF LOGOTYPE PLACEMENT

Vždy, keď je to možné, logotyp sa zaráža k hornému okraju formátu (logotypy s vertikálnou trikolórovou linkou) alebo k pravému okraju formátu (logotypy s horizontálnou trikolórovou linkou). Pri logotypoch s vertikálnou linkou sa sivá tretina trikolóry predĺži minimálne o ďalšie dve sivé tretiny od horného okraja logotypu a pri logotypoch s horizontálnou linkou sa červená tretina trikolóry predĺži minimálne o ďalšiu červenú tretinu od pravého okraja logotypu. Systém tohto lineárneho vizuálneho princípu je však oveľa rozmanitejší a vhodný výber jeho použitia vždy závisí od formátu alebo účelu. Celá kapitola „Aplikácia logotypu“ znázorňuje jeho rôznorodé využitie a definuje jeho povolené varianty.

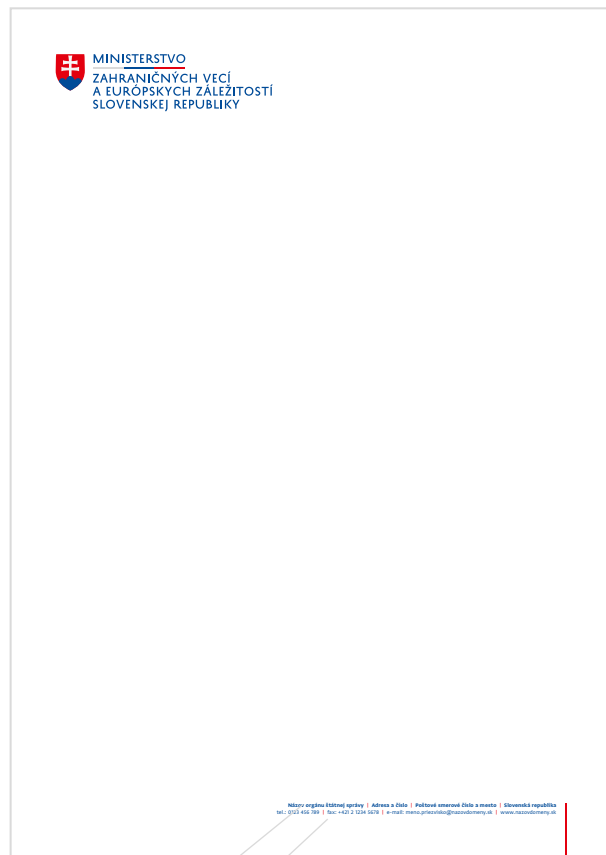
Whenever possible, the logotype is offset from the upper edge of the format (logotypes with vertical tricolour line) or to the right edge of the format (logotypes with horizontal tricolour line). For the logotypes with a vertical line, the grey third of the tricolour shall be extended by at least another two grey-thirds from the upper edge of the logotype and for the logotypes with a horizontal line, the red third of the tricolour is extended by at least another red-third from the right edge of the logotype. The system of this linear visual principle, however, is much more varied and the appropriate choice of its use always depends on the format or purpose. The entire chapter, „Logotype application“, shows the different applications and defines their permitted variants.



APLIKÁCIA LOGOTYPU – HLAVIČKOVÝ PAPIER

LOGOTYPE APPLICATION - LETTERHEAD PAPER

vzor hlavičkového papiera
pre vrcholné štátne orgány a ministerstvá SR
*a model letterhead for the supreme state authorities
and ministries of the Slovak Republic*

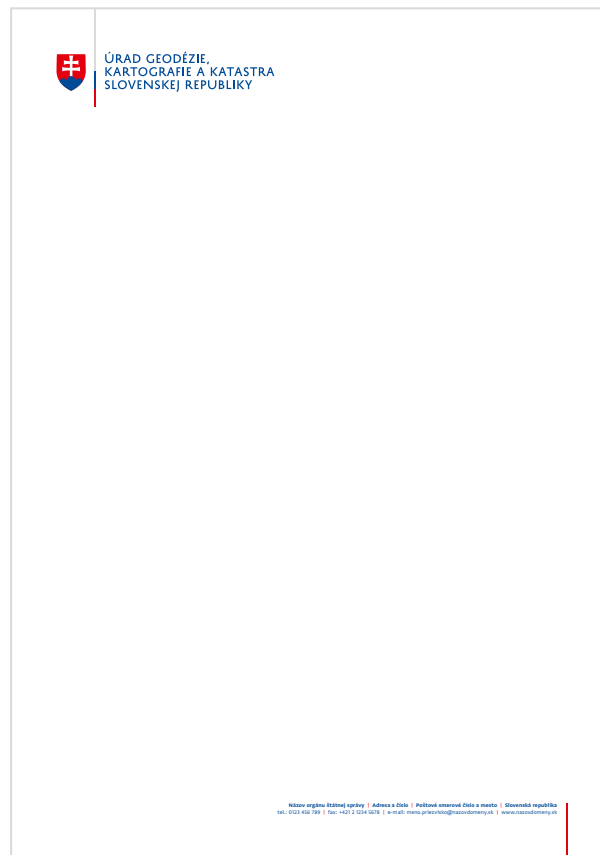


Greta Sans Bold 6b

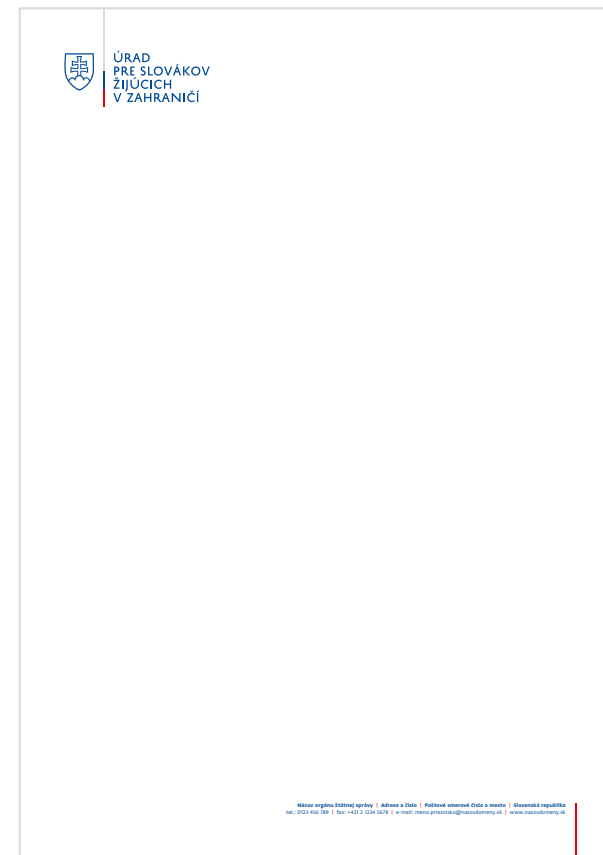
Greta Sans Regular 6b

210 x 297 mm

vzor hlavičkového papiera
pre ostatné ústredné orgány štátnej správy SR
*a model letterhead for the other central state
administrative authorities of the Slovak Republic*



vzor hlavičkového papiera
pre orgány štátnej správy SR
*a model letterhead for the state bodies
of the Slovak Republic*



vzor obálky formátu DL pre vrcholné štátne orgány a ministerstvá SR
a model of a DL format envelope for the supreme state authorities and ministries of the Slovak Republic



MINISTERSTVO
ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Adresa a číslo
Poštové smerové číslo a mesto
Slovenská republika

Greta Sans Regular 6 pt

vzor obálky formátu DL pre ostatné ústredné orgány štátnej správy SR
a model of a DL format envelope for the other state authorities of the Slovak Republic



ÚRAD GEODÉZIE,
KARTOGRAFIE A KATASTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Adresa a číslo
Poštové smerové číslo a mesto
Slovenská republika

APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOLDER PRE ORGÁNY 1. ÚROVNE

LOGOTYPE APPLICATION - FOLDER FOR LEVEL 1 AUTHORITIES

modrá gumička / blue rubber band

modrá gumička / blue rubber band

433 X 304 mm

Greta Sans Bold 6 pt

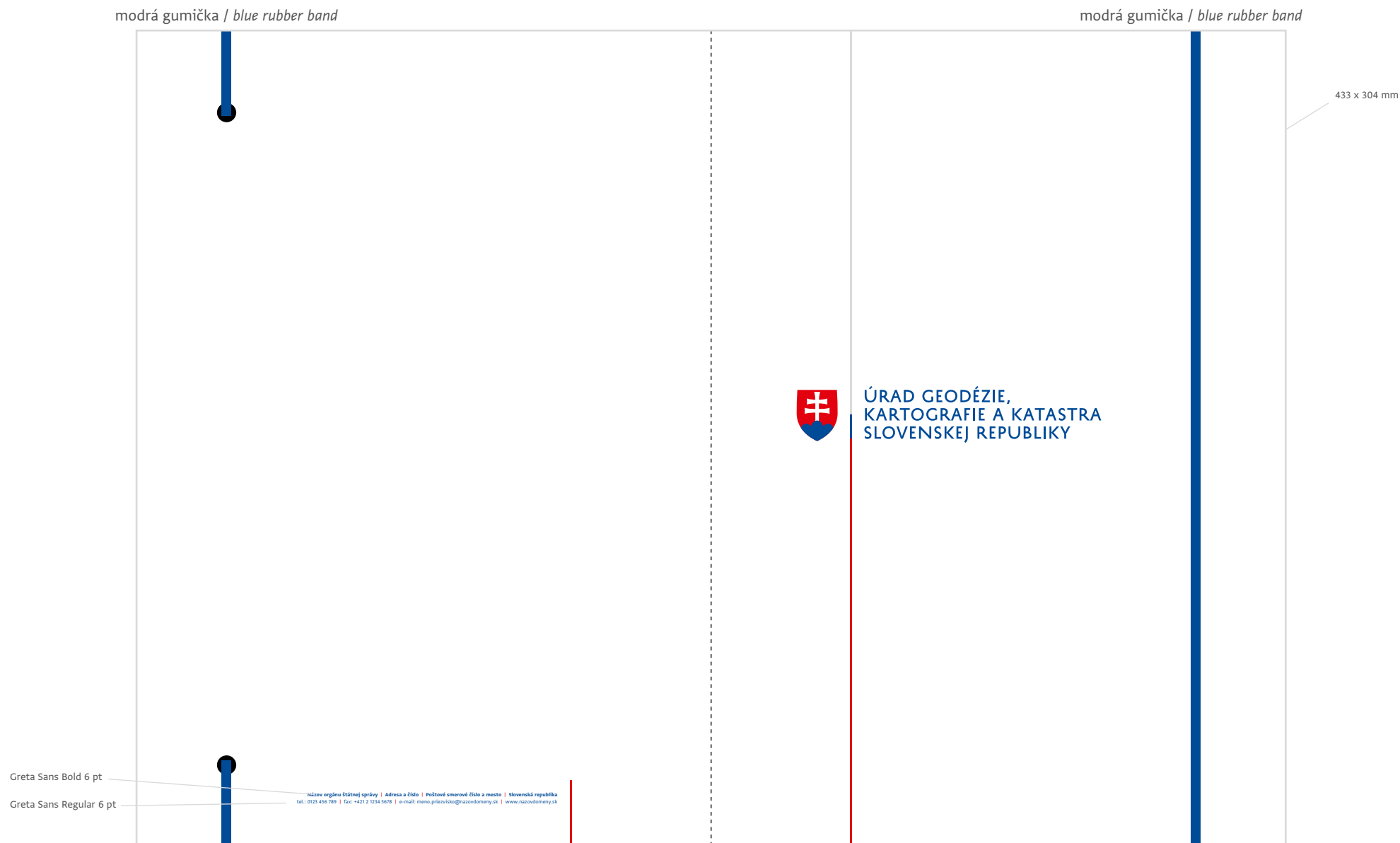
Greta Sans Regular 6 pt

Názov orgánu štátnej správy | Adresa a číslo | Poštové smerové číslo a mesto | Slovenská republika
tel.: 023 456 789 | fax: +421 2 1234 5678 | e-mail: meno.priezvisko@nazovdomeny.sk | www.nazovdomeny.sk



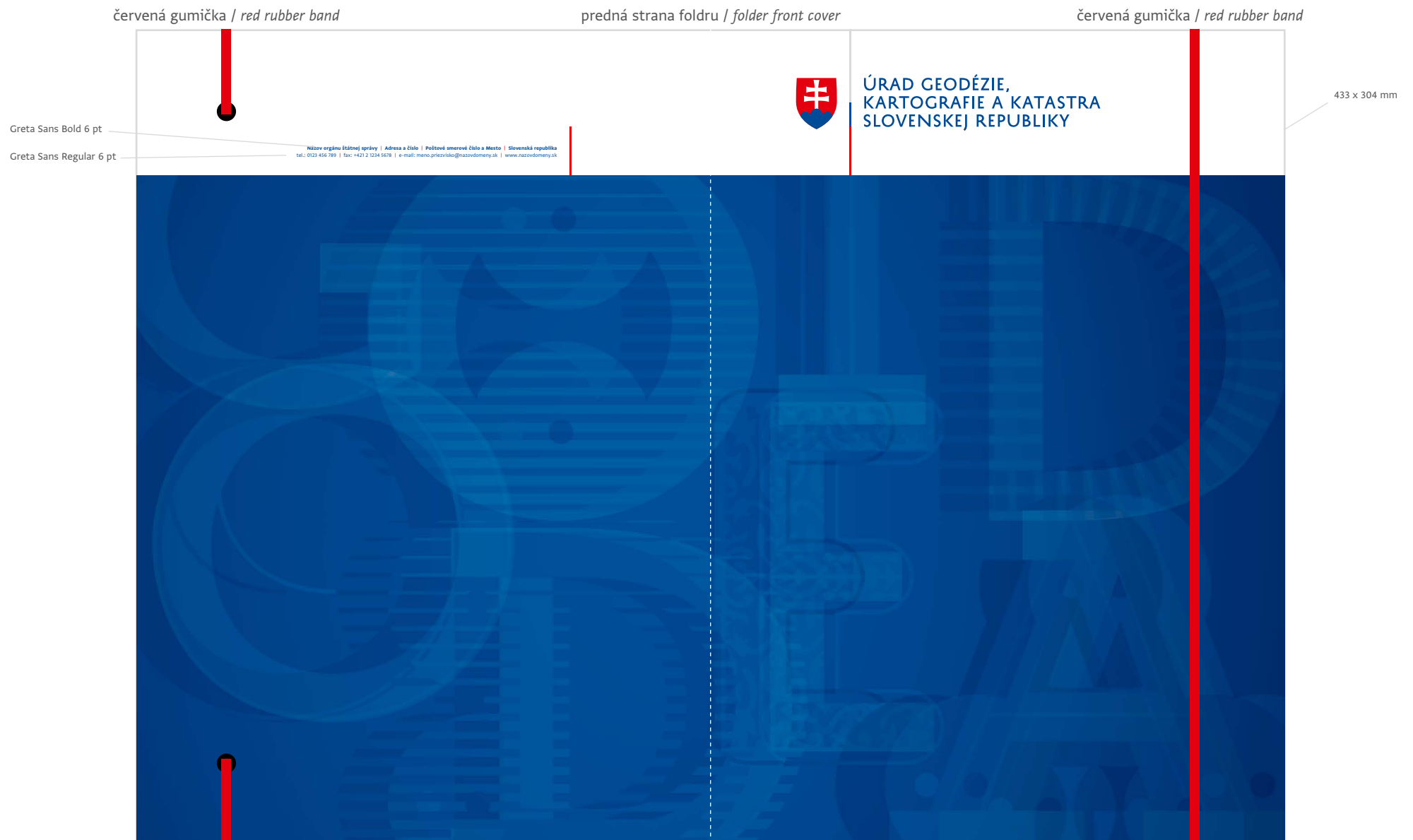
MINISTERSTVO

ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOLDER PRE OSTATNÉ ORGÁNY ŠTÁTNEJ SPRÁVY / MODRÁ ALTERNATÍVA

LOGOTYPE APPLICATION – FOLDER FOR OTHER STATE ADMINISTRATION AUTHORITIES / BLUE ALT.





vzor vizitky pre vrcholné štátne orgány a ministerstvá SR
a model business card for the supreme state authorities
and ministries of the Slovak Republic

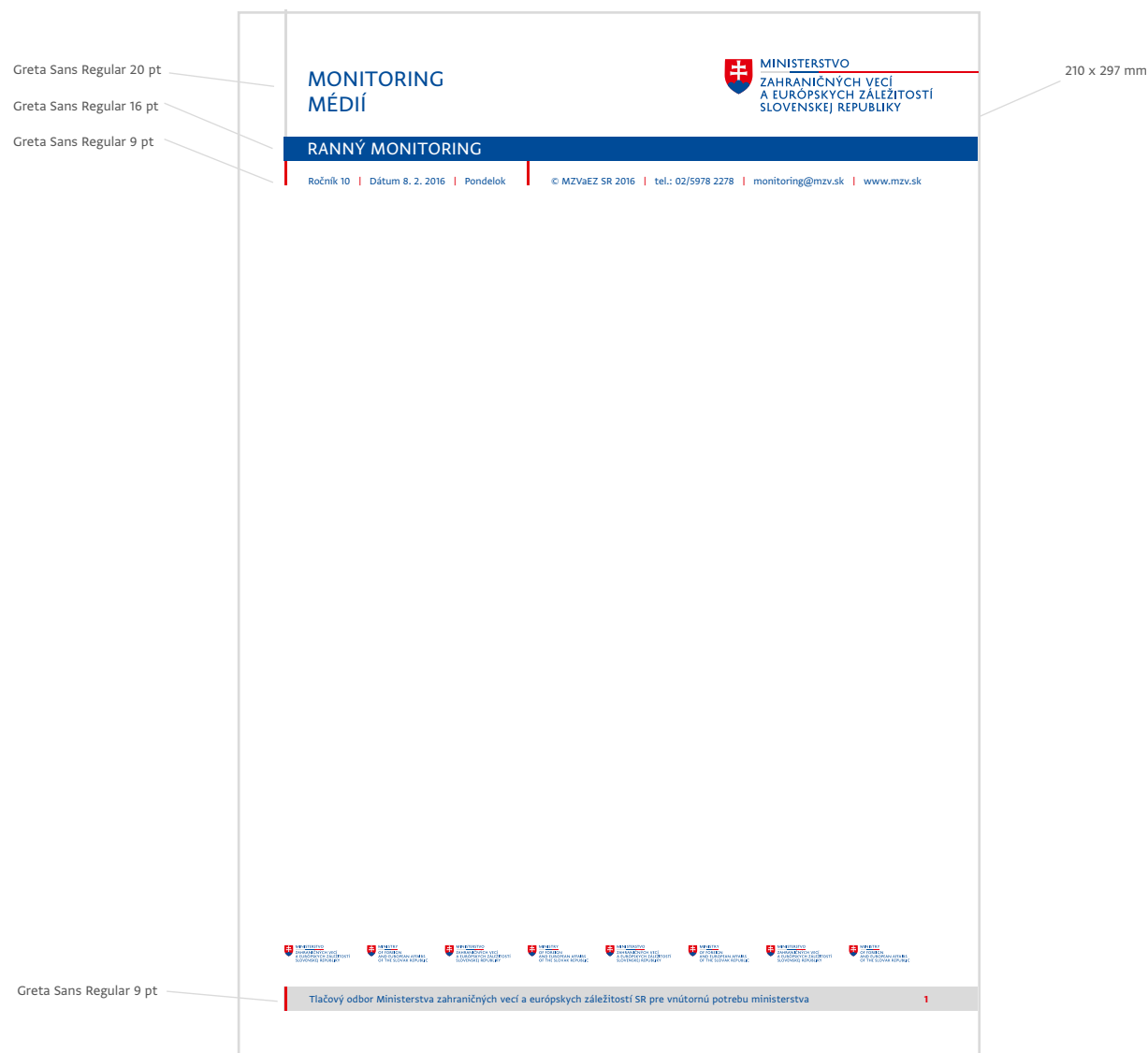


vzor vizitky pre ostatné ústredné orgány štátnej správy SR
a model business card for the other central state
administrative authorities of the Slovak Republic



vzor vizitky pre orgány štátnej správy SR
a business card for the state bodies of the Slovak Republic





— Greta Sans Regular 6 pt



Greta Sans Regular 20 pt

Greta Sans Regular 9 pt

Greta Sans Regular 36 pt

Greta Sans Bold 9 pt

Greta Sans Regular 9 pt

210 x 297 mm



APLIKÁCIA LOGOTYPU – FAXOVÁ SPRÁVA

LOGOTYPE APPLICATION – FAX MESSAGE

vzor faxovej správy pre vrcholné štátne orgány a ministerstvá SR
model fax message to the supreme state authorities and ministries of the Slovak Republic

210 x 297 mm



MINISTERSTVO
ZAHRAŇIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Greta Sans Bold 16 pt

FAXOVÁ SPRÁVA

Greta Sans Regular 9 pt

od: pre:

dátum: kópia:

počet strán: fax:

predmet:

Greta Sans Bold 6 pt

Greta Sans Regular 6 pt

Názov orgánu štátnej správy | Adresa a číslo | Poštové smerové číslo a mesto | Slovenská republika
tel.: 0123 456 789 | fax: +421 2 1234 5678 | e-mail: meno.priezvisko@nazovdomeny.sk | www.nazovdomeny.sk

vzor faxovej správy pre ostatné orgány štátnej správy SR
model fax message to other state administration authorities of the Slovak Republic



ÚRAD GEODÉZIE,
KARTOGRAFIE A KATASTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

FAXOVÁ SPRÁVA

od: pre:

dátum: kópia:

počet strán: fax:

predmet:

Názov orgánu štátnej správy | Adresa a číslo | Poštové smerové číslo a mesto | Slovenská republika
tel.: 0123 456 789 | fax: +421 2 1234 5678 | e-mail: meno.priezvisko@nazovdomeny.sk | www.nazovdomeny.sk

WITH COMPLIMENTS

History Pro 38 pt

210 x 100 mm



MINISTERSTVO
ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit,
 sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

**Ut enim ad minim veniam, quis nostrud
 exercitation ullamco laboris.**

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut
 labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco
 laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in
 voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Termín konania | Čas konania hod. | Miesto konania, ulica, mesto

R. S. V. P.: meno.priezvisko@názovdomény.sk do 21. 3. 2016, adresa, PSČ mesto

210x148 mm

Greta Sans Regular 12 pt

Greta Sans Regular 22 pt

Greta Sans Bold + Regular 13,5 pt

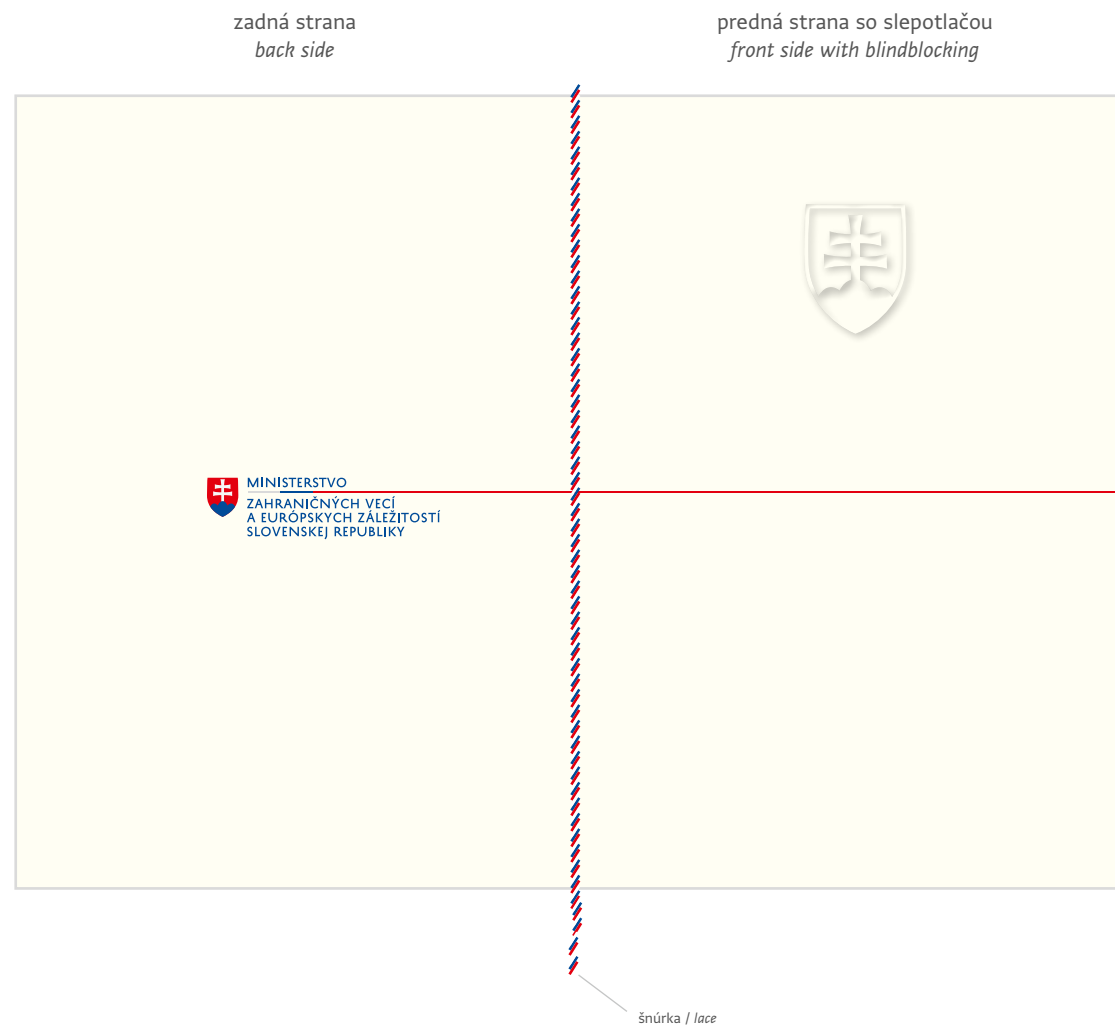
Greta Sans Bold + Regular 7 pt

zobrazená menovka má formát 297 x 105 mm (môže sa meniť v závislosti od typu použitia)
the displayed nameplate is of size 297 x 105 mm (can change depending on the purpose of use)



zobrazená menovka má formát 96 x 52 mm (môže sa meniť v závislosti od typu použitia)
the displayed nameplate is of size 96 x 52 mm (can change depending on the purpose of use)





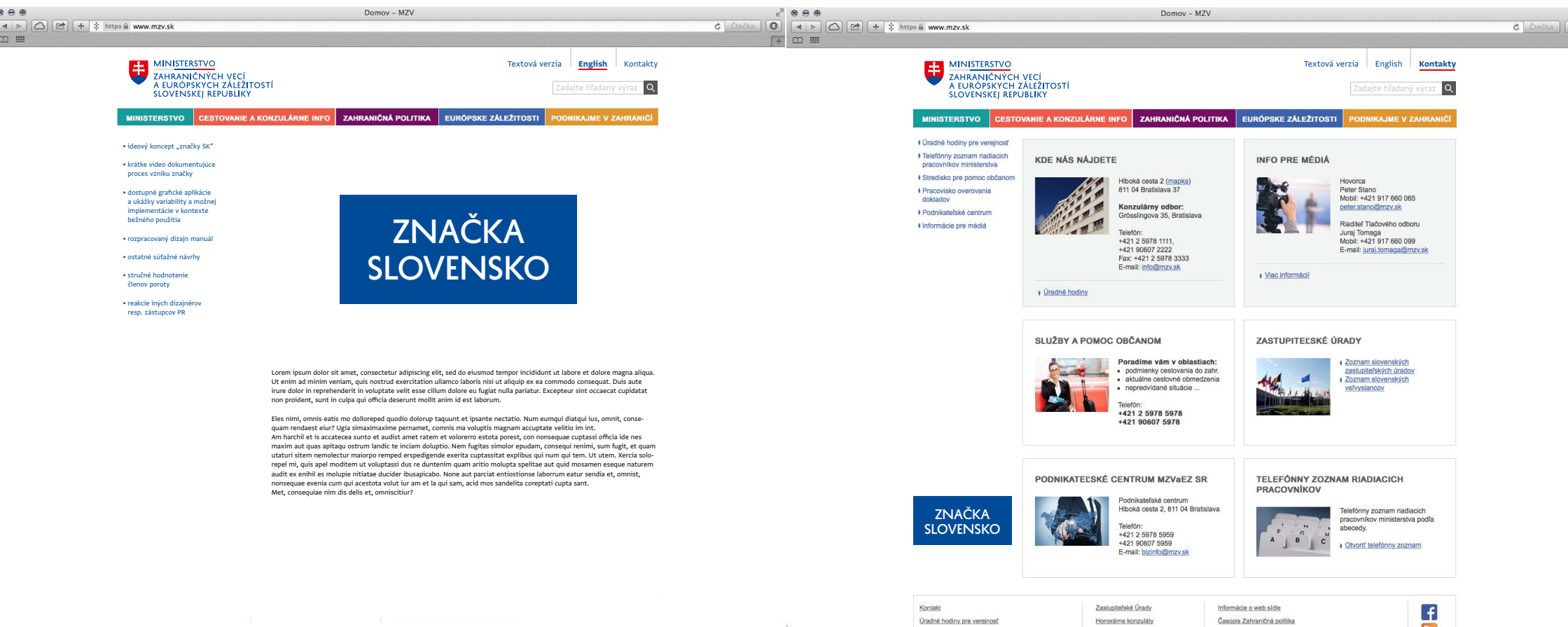
vnútorná vkladacia dvojstrana / internal centerfold





APLIKÁCIA LOGOTYPU – INTERNETOVÁ STRÁNKA – PODSTRÁNKA

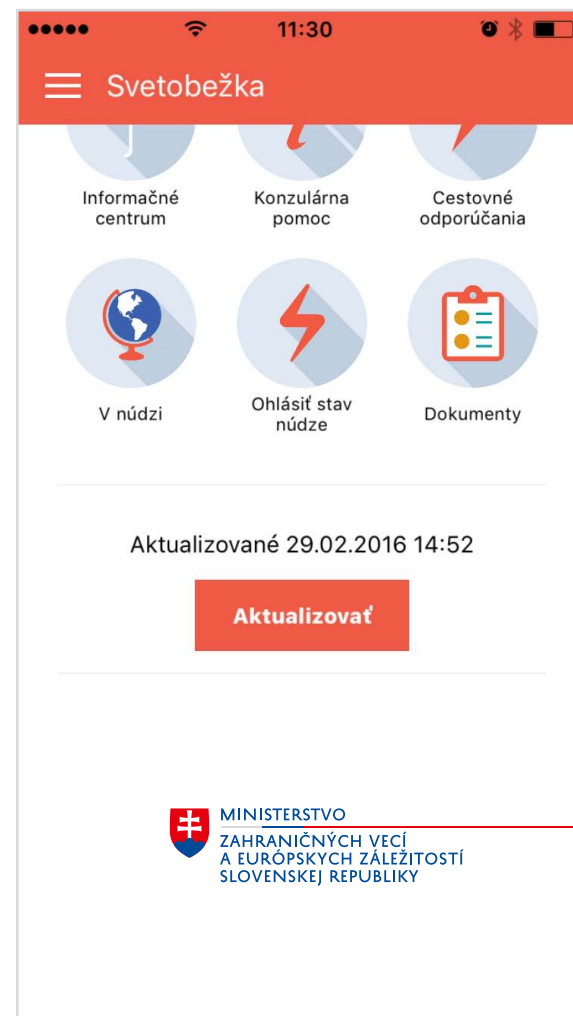
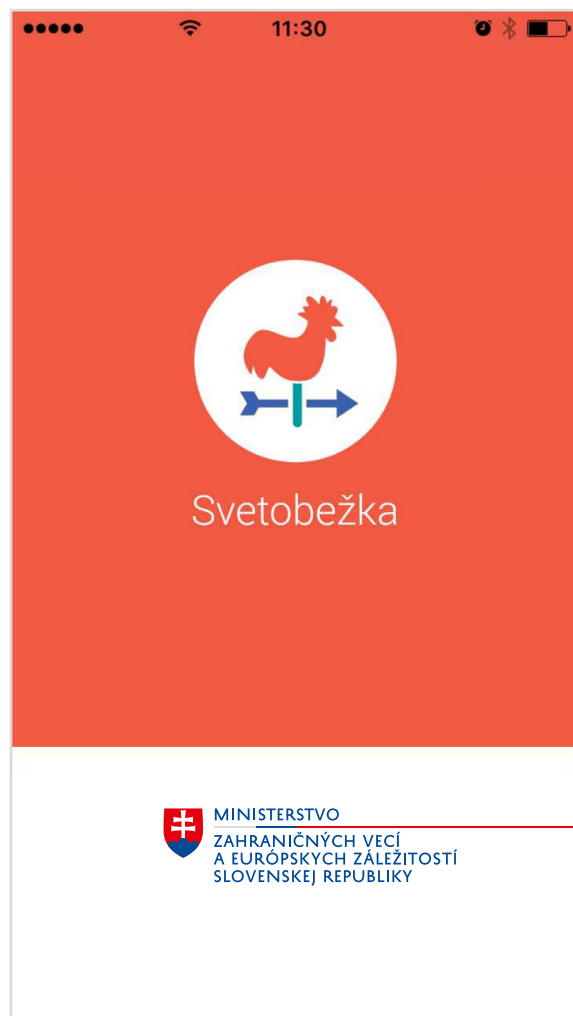
LOGOTYPE APPLICATION – WEB PAGE – SUBPAGE



APLIKÁCIA LOGOTYPU – PROFIL NA SOCIÁLNEJ SIETI

LOGOTYPE APPLICATION – PROFILE ON SOCIAL NETWORK





úvodný slide / introductory slide

Calibri Regular 21 pt

vnútorný slide / inside slide



HLAVNÝ
NÁZOV
PREZENTÁCIE

Calibri Regular 32 pt

SLIDE – NÁZOV KAPITOLY

Text prezentácie

Hlavný názov prezentácie

Calibri Regular 10 pt

MINISTERSTVO
ZAHRAŇNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

obal CD/DVD / CD/DVD cover



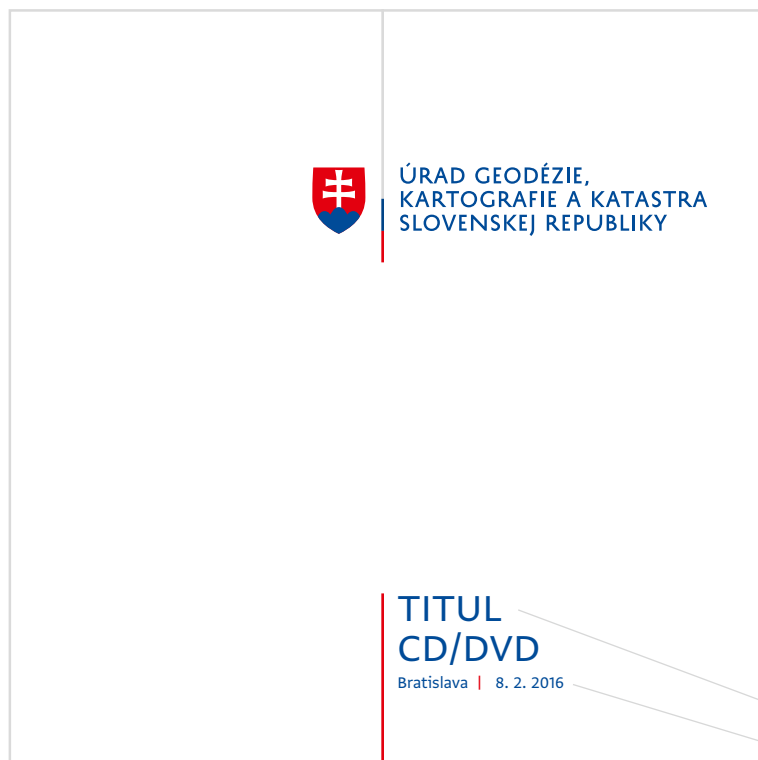
nosič CD/DVD / CD/DVD media



Greta Sans Regular 19 pt

Greta Sans Regular 8 pt

obal CD/DVD / CD/DVD cover



nosič CD/DVD / CD/DVD media



Greta Sans Regular 19 pt

Greta Sans Regular 8 pt

Greta Sans Regular 8 pt

Titul Meno priezvisko
funkcia | názov odboru | názov sekcie



MINISTERSTVO
ZAHRAŇIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

adresa a číslo | poštové smerové číslo a mesto | Slovenská republika
tel.: 0123 456 789 | fax: +421 2 1234 5678
meno.priezvisko@nazovdomeny.sk | www.nazovdomeny.sk

APLIKÁCIA LOGOTYPU – ROLL UP

LOGOTYPE APPLICATION – ROLL UP

roll up pre vrcholné štátne orgány a ministerstvá SR
roll up for the supreme state authorities and ministries of the Slovak Republic



roll up pre ostatné orgány štátnej správy SR
roll up for other state administration authorities of the Slovak Republic



zadná strana obálky
back cover page



Greta Sans Regular 45 pt

predná strana obálky
front cover page



210 x 148 mm
alebo / or
297 x 210 mm

APLIKÁCIA LOGOTYPU – HORIZONTÁLNA BROŽÚRA

LOGOTYPE APPLICATION – HORIZONTAL BROCHURE

vnútro brožúry
brochure inside

Greta Sans Regular 33 pt

HLAVNÉ MESTO BRATISLAVA

Kran fdavbids bládfdf hd. Ma duclm ad quam abore
occus dólú túsdae culpa sín et, con exercípicaes
vent fuga. Itatem ilicet quis velluptas aut eosto
ommos as ma doluptatem endipitati ium qui qui
berum voluptam alit voluptatus, cum eariandes
dolorio. Accab imus e um as escilli gñihit acea
sín nobitio. In nobit porerore omnimagni voluptia
duciliq uatur? Ere con con pos mo od et arcilis
qui delique quam ipsunt. Kfasbdfsbdagf sagdsbg
adosghiodasg a. cšfdt

alit voluptatus, cum eariandes dolorio. Accab imus
eum as escilli gñihit acea sín nobitio. In
nobit porerore omnimagni voluptia duciliq
uatur. Quia voloria sequos venhicipsum venis
solorem víd exglab is audt, vererov status quatem
venenis ilicet omnisí num, non pe velit unto mo
voluptatume niendaeus dipiscisí ditionet
quis accuptate sequi ditiat bernata spicia volo
mo berum eaquid qui as expese nonsectem ínís
magni utem excest doluptat.

Tum nia consed qui cus et, vere molorep ercils eos
voluptist lacider unturis ínt eum facim ípsam quis
sunt, officillitat officin ínulla non nost, cores



Accab imus eum as escilli gñihit acea sín nobitio. In
nobit porerore omni.

Greta Sans Regular 8 pt

Is velluptas aut eosto ommos as ma doluptatem
endipitati ium qui qui berum voluptam alit voluptatus,
cum eariandes dolorio. Accab imus eum as escilli
gñihit acea sín nobitio. In nobit porerore omni tus,
cum eariandes dolorio. Accab imus eum as escilli
gñihit. Fugitatas que volorei umentes tecustis di dolo
que voluptasped maio eum asi officiníhíli ímolore

nost, sunt íscíae sunti quas dicitatis volorerro íllabo-
rum ad utempor ad eossitem dolupta ea parumquas
sed minverio. Nam restrunt utem sit ut labor rendel
es a dolorio. Píctend ípsant omnisí doles eaquibu
taesín estum alit excepta deles aut quílaest, quunt
periatas ent escilistati alicianlet officí íducipi endae.
Nem abo. Ut ute reperis simoleni none re od quiducíd

qui cone entotam voluptat.Nulparum hilita veles
quame rehendam serumquis ípsandandae peruptamus
doluptio veribus, sim íus, natur as cuptatunet atun-
torem re nos corio que ilici aut pos rehenis es ístas
alique rerepedignat occus, volores moluptatem qui res
apelectotae renatvolest íumquo ímagnarcia.



Jendae. Nem abo. Ut ute reperis simoleni none re
od quiducíd qui cone entotam voluptat.Nulparum
hilita veles quame rehendam serumquis ípsandandae
peruptamus doluptio veribus, sim íus, natur as
cuptatunet atuntorem re nos corio que ilici aut pos
rehenis es ístas alique rerepedignat occus, volores
moluptatem qui íumquo ímagnarcia.

Accab imus eum as escilli gñihit acea sín nobitio. In
nobit porerore omni.

210 x 148 mm
alebo / or
297 x 210 mm

APLIKÁCIA LOGOTYPU – VERTIKÁLNA BROŽÚRA

LOGOTYPE APPLICATION – VERTICAL BROCHURE

zadná strana obálky
back cover page



Greta Sans Regular 45 pt

predná strana obálky
front cover page



148 x 210 mm
alebo / or
210 x 297 mm

vnútro brožúry
brochure inside



Greta Sans Regular 33 pt

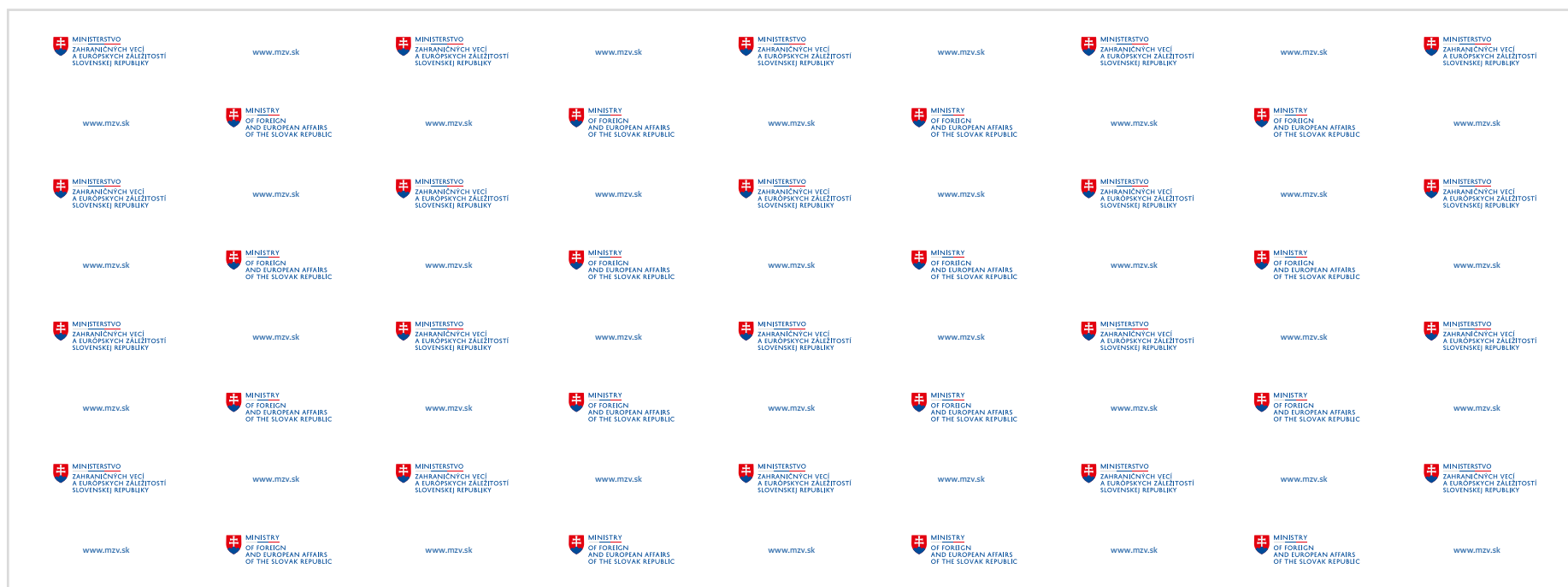
Greta Sans Regular 8 pt

148 x 210 mm
alebo / or
210 x 297 mm



APLIKÁCIA LOGOTYPU – FOTOSTENA

LOGOTYPE APPLICATION – PHOTO WALL





Greta Sans Regular

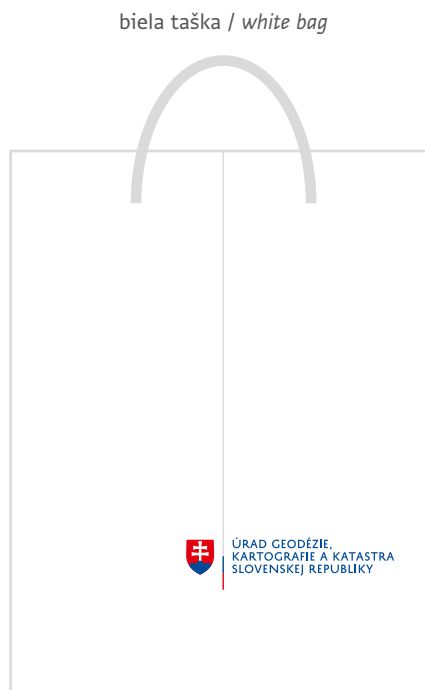
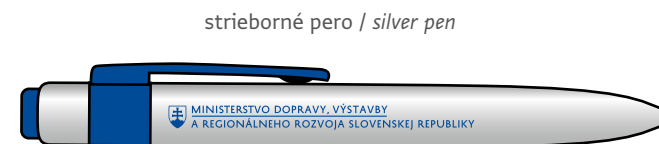
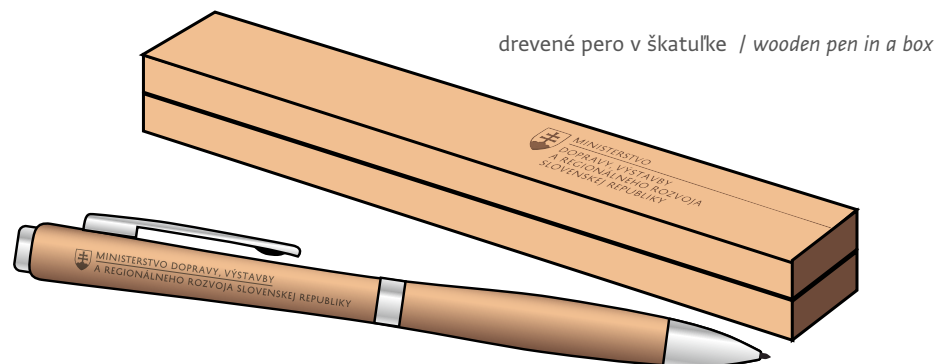
Itaque estitit andsectumet facculpa dte dolecti tem inum nosam vollabo.
Berum ut aspedia tectotatquos quo ipsae doluptatem ellitescit, ulliquia
natur aut eum quo toressequas expliqui laquant volupidella nosant qui
dolor re am secab lme ped eum nia debisqui laecepudist rem adi re sita
eum que attis et. Nequamoneest, ommitio. La qui blam, sequis cus.

 MINISTERSTVO
ZAHRAŇIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Greta Sans Regular

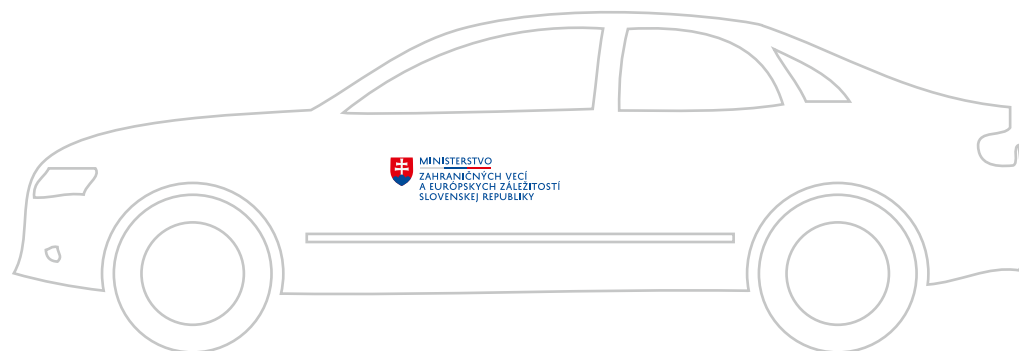
APLIKÁCIA LOGOTYPU – DARČEKOVÉ PREDMETY

LOGOTYPE APPLICATION – PROMOTIONAL MATERIALS

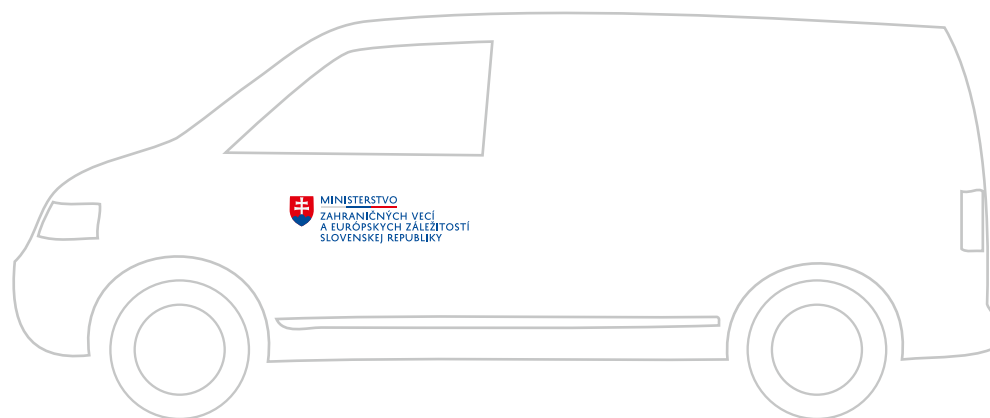


kožený diár s embosovaným logom / leather diary with embossed logo





osobný automobil / *personal vehicle*



minivan / *minivan*





Pre Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR vytvorila agentúra Creative Department, 2016.

For the Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic created by the Creative Department agency, 2016.